

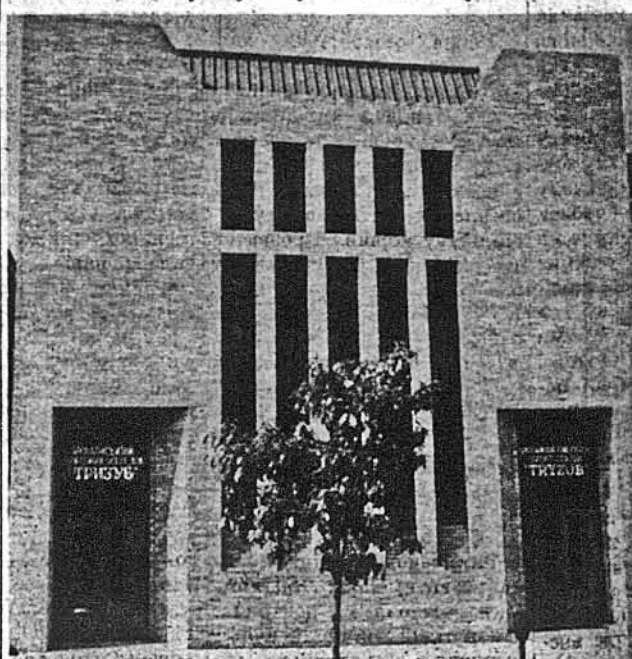
УКРАЇНСЬКИЙ КОНГРЕСОВИЙ КОМІТЕТ АМЕРИКИ НЕГАЙНО ПОТРЕБУЄ \$50,000 НА ПРОДОВЖУВАННЯ АКЦІЇ ОБОРОНИ ЛЮДСЬКИХ ПРАВ ТА НА ВИКОНАННЯ СВОЇХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ ВІДНОСНО ДРУГОГО СВІТОВОГО КОНГРЕ- СУ ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ. ДОПОМОЖІТЬ СВОЄЮ ШЕДРОЮ ПОЖЕРТВОЮ.

UKRAINIAN CONGRESS COMMITTEE OF AMERICA, INC.
302-304 West 13th Street New York, N.Y. 10014

СКВОР відбуде пленарну сесію

Нью-Йорк. — В рамках Другого Світового Конгресу Вільних Українців в Торонто відбудеться в неділю 28 жовтня, а відтак 31 жовтня і 1 листопада пленарна конференція Світової Координаційної Виконавчої Ради СКВУ, яку у цій каденції очолює д-р Е. Жарський. Перший день наради 28 жовтня буде присвячений аналізу виховного ідеалу та його практичного примінення, проблема українського дошкільця. Народи відбудуться в школі св. Миколая, Веллудс-Кейп. Початок о год. 11:00. Цілоденні наради 31 жовтня і 1 листопада в Інституті св. Володимира.

Дім Українського Спортивного Т-ва „Тризуб” у Філадельфії



Кажуть, що теперішня еміграція не збігає до конструктивних зусиль. Цьому перешкоджає дуже наглядно ціла дотеперішня історія Українського Спортивного Т-ва „Тризуб” у Філадельфії, а зокрема факт, що 150 симпатиків „Тризуба” склали протягом двох місяців в 19-88 р. у формі зворотних боців суму 16 тисяч доларів. За цю суму Управа Т-ва закупила невеликий дім, але цю в одній з країн дільниць Філадельфії, при головному вулиці та в дільниці найшвидшого згущення українців. Кількакратно дім був перебудований, але найбільшу перебудову виконали чотири роки тому. Перебудова коштувала 75 тисяч доларів. Т-во „Тризуб” одержало позику у сумі 50 тисяч доларів в Українській Школі „Тризуб” у Філадельфії.

ЗАХОДОМ

45-го ВІДДІЛУ СОЮЗУ УКРАЇНОК АМЕРИКИ
в ЕЛІЗАБЕТ, Н. Дж.

— влаштується —

МИСТЕЦЬКА ВИСТАВКА

МИСТЦЯ

БОГДАНА БОЖЕМСЬКОГО

в неділю, 28 жовтня, від 9:30-4 по пол.
в БІБЛІОТЕЦІ ШКОЛИ СВ. ВОЛОДИМИРА
425 Grier Avenue, Elizabeth, N.J.

ПРОСИМО ВСІХ ДО УЧАСТІ.

ПЛАСТОВА СТАНІЦІЯ ПАСЕЙКІ І КІНОВ СТУДЕНТСЬКОЇ МОЛОДІ ПРИ УКРАЇНСЬКОМУ ЦЕНТРАЛІ

— влаштується —

ОСІННЮ ЗАБАВУ

в суботу, 27-го жовтня 1973 року

о год. 8:30 в залі УКРАЇНСЬКОГО ЦЕНТРАЛІ
240 Hore Avenue, Passaic, N.J.

Орchestra „МРІЯ”

Добрий буфет у заряді ВП. ПАНЬ ПЛАСТЕРИТУ.

Стрий вечірній. Вступ: молоді \$1.50 — дорослі \$3.00.

Щиро запрошує Молодь і все Українське Громадянство

ЗАБАВОВИЙ КОМІТЕТ

СТАНИЧНА ПЛАСТОВА СТАРШИНА

повідомляє ВШ. Батьків. М. Пасейку і околиці, що

ВПИСИ ДІТЕЙ ДО ПЛАСТУ

— влаштується —

кожної суботи, від 12:1-30 по пол.

в ПЛАСТОВИЙ ДОМІЦЬ,

що міститься в Українській Централі.

Яромир Гук одержав докторат із соціальної психології

Боллер, Колорадо. — Яромир Іриней Гук, син пані д-р Стефанії та д-ра Володимира Гука із Ньюарку, Нью Джерсі, в серпні ц. р. одержав докторат із соціальної психології в Університеті Колорадо. Його неспеціалізовані частини навчальної програми („майніоре”) були клінічна психологія та експериментальне проектування.

В Університеті Колорадо д-р Гук також здобув науковий ступінь магістра, а ступінь бакалавра з психології та антропології одержав у Колумбійському Університеті в Нью-Йорку.

Його докторська дисертація була зв'язана з переорієнтацією основних концепційних і епістемологічних питань наукової психології. Д-р Яромир Гук працює над концептуалізацією дослідних програм у Mid-Continental Regional Educational Laboratory в Кансас Сіті, Міссурі.

Його дружина Христина є дочкою п-ї Міри та Володимира Луцьких із Нортгемптона, Іл. Молода пара, як і їхні батьки, є членами УНКО.



Д-р Яромир Гук

ПЕНІН ТАВРУС ІМПЕРІАЛІЗМ...

(Записки з історії)

ти себе „марксистами-ленінцями”, „учениками і спадкоємцями Леніна”. Іх твердження, однак, дуже і дуже далекі від марксизму-ленізму. Брежнєв заявив союзу правлячої класи ідентичні з заявами давніх царів, іх генералів, міністрів і літературних поденників. Коли ж нові кремлівські царі чимось відрізняються від давніх царів, то тільки тим, що давні царі при деяких нагодах все таки відкривали частину правди, в той час, коли нові царі брешуть щораз то нахабніше. Говорячи про тактику підкорення Казахстану, Петро Великий сказав: „якщо звичайний договір може привести до прийняття опіки з боку російської імперії, ми не пошкодуємо більшої суми грошей, навіть якщо це коштуватиме мільйони”. От така це правда про „добровільне приєднання”. І все таки Л. Брежнєв і спілка продовжують говорити про це „добровільне приєднання”... Чому ж нові царі з таким ентузіазмом оправдують арсію і політику експансії давніх царів?

Управа Станції Дивізійників в Нью-Гейвені

В суботу, 13-го жовтня, у приміщенні Українського Народного Дому в Нью-Гейвені, відбулися річні Загальні Збори Станції Першої Української Дивізії УНА при співучасті ветеранів УСС і УГА, на яких обрано нову Управу, яку очолює новий Корнелій Креховецький.

Із діяльності Управи на протязі трьох років звіт склав голова Станції Зенон Мандич, касир М. Пушкар і секретар О. Пушкар. З. Мандич підкреслює, що колишні воїни не тільки плекають свої військові традиції, але кожний зокрема займає відповідальне становище в іншій організації, що вказує на відданість громадській діяльності колишніх воїнів українських армій. На зборах обговорено можливість приналежності до Станції колишніх воїнів УСС і УГА, які живуть на терені нью-гевенської громади і які прийшли на збори.

Нову Управу обрано в наступному складі: Корнелій Креховецький — голова, А. Гладкий — заступник голови, М. Пушкар — касир, В. Полудневич — імпровізований проф. І. Телюк — референт преси. Пропоросі: С. Пополита і В. Полудневич. Контрольна комісія — З. Мандич, Н. Лодинська і Роман Олещук.

І.Т.

ЩЕ ПРО ТРЕТІЙ З'ІЗД БЕРЕЖАНЦІВ

У „Свободі” за 12 жовтня ц.р. був поміщений допис про Третій З'їзд Бережанців, який відбувся в червні ц.р. Подасмо доповнення і поправки до цього допису:

(1) У суботу, 16-го червня, наради розпочалися в 1-й год. по пол.

(2) Між громадами, яких не охопив перший том хроніки „Бережанська Земля”, має бути село Куряни.

(3) Почесним головою Комітету „Бережанська Земля” обрано п-ї Олену Бемко, адвокату по сл. д-рові Бемкові, а головою Комітету обрано Евстахія Манацького.

(4) Члени Управи Центрального Комітету: Богдан Бемко, Теодосія Пришляк, Олександра Стецюк, Гриць Лещук, Іван Стецюк, інж. Роман Кордуба, Роман Романюк, Володимир Шур, Степан Гаврилюк, Семен Левіцький та Михайло Лупи-нець.

ПАБЛЮ КАСАЛСЬ В КРИТИЧНОМУ СТАНІ

Стан здоров'я світової слави віолончеліста Пабля Касальса погіршився й існує небезпека, що він кожної хвилини може вмерти. 96-річний Касальс тому два тижні мав удар серця і був перевезений до шпиталю в Сан Хуан, Порто Ріко. У вівторок, 16-го жовтня, Касальс полав в кому, з якої ще досі не вийшов.



Даласю сумною втратою з Приятилами, Знайомими і Громадянами, що дня 4 жовтня 1973 р. несподівано відійшов у Вічність відомий лікар і суспільно-громадський діяч

бл. п.
Д-р РОМАН ГОЛУБІНКА
полковник Медичної Служби Американської Армії, на 54-му році життя
і був похоронений на католицькому кладовищі в Сайгоні, В'єтнам.
ХАП ЧУКА ЗЕМЛЯ БУДЕ ПОМУ ЛЕГКОЮ!
ГРАЦІЯ ГОЛУБІНКА — син, з дружиною
ГЕНІ
СКОАНА з ГОЛУБІНЦІВ ПЕТРО ГЕНТАЛО
ВІРА і ПРОСТАВ КАЧАТ з дітьми МАРТОЮ,
похресницею, РОМКОМ і МАРКОМ

В ТРЕТЮ БЕЗМЕЖНО БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ

нашого Найдорожчого та Невіджадуваного
МУЖА, БАТЬКА та ДІДУСЯ

бл. п. о. каноніка Д-ра ТЕОДОРА БОГАТЮКА

будуть відслужені

ЗАУПОКИНІ СЯТІ ЛІТУРГІЇ

в днях 28-го і 31-го жовтня ц. р.

в КАТОЛИЦЬКИХ ЦЕРКВАХ

в Ньюарку, Н. Дж., Сиракузах, Н. Й.,

Ітака, Н. Й., Чикаго, Іл.

та Квібек, Канада

Про молитви за спокій Душі Покійного

просять

ДРУЖИНА, ДІТИ І ВУКИ

В ПЕРШУ РІЧНИЦЮ ВІДХОДУ у ВІЧНІСТЬ
в дні 28-го жовтня 1972 року
Найдорожчого МУЖА, БАТЬКА і ДІДУСЯ

бл. п. Дмитра Васильевича

будуть відправлені
СЛУЖБИ БОЖІ З ПАНАХИДАМИ
ЗА ПОГО ДУШУ

27-го ЖОВТНЯ 1973 р. в Церкві НЕПОРОЧ. ЗАЧАТТЯ
в ДЕТРОІТІ, Міч.

27-го ЖОВТНЯ 1973 р. в Катедрі св. ВОЛОДИМИРА і
ОЛГЫ в ВІННІПЕГІ, Канада, о год. 7-й рані:

28-го ЖОВТНЯ 1973 р. в Церкві ПОКРОВА М. Б. в
ГЕРМАНІ.

І в приблизному часі СЛ. БОЖА в РІМІ — відправити
о. д-р Любомир Гузар.

Приятелів, Учень, Знайомих і Родину просять
про молитви, опечалені:

ДРУЖИНА з ДІТЬМИ І ВУКАМИ



В ДЕВ'ЯТУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
моєї Незабутньої ДРУЖИНИ

бл. п. НІНИ ЯНОВ

будуть відслужені
ПАНАХИДА
ЗА ВІЧНИЙ СПОКІЙ І ДУШУ
в Українській Православній Катедрі
СВ. ПОКРОВИ ВОКОЇ МАТЕРІ у САУТФІЛД, Міч.
(9-та миль) 21931 Евергрін Роад

в неділю, 28-го жовтня 1973 року
о год. 11:30 дня, після Служби Божої
Пропу Учасників Візантійної Боротьби, Пасестер, Побратимів і Знайомих Покійної в цей день спільно зі мною
вшанувати її Світлу Пам'ять.

Муж — МИКОЛА

Увага! Гемстед і околиця! Увага!
42-й ВІДДІЛ ООЧСУ в ГЕМСТЕДІ
— влаштується —
ВЕЛИКУ ОСІННЮ ЗАБАВУ
в суботу, 27 жовтня ц. р. о год. 9-й веч.
в залі
УКРАЇНСЬКОГО ПАРАФІАЛЬНОГО ЦЕНТРУ
226 Uniondale Avenue, Uniondale, N.Y.
Орchestra Мерені
до УЧАСТІ ЗАПРОШУЄ
УПРАВА

Увага! АСТОРІЯ, Н. Н. і ОКОЛИЦЯ! Увага!
КОМІТЕТ ОБОРОНИ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ
І ТРАДИЦІЇ в АСТОРІ, Н. Н.
повідомляє, що
ШИРШІ ЗБОРИ
ПРИХИЛЬНИКІВ І МИРЯН
— відбудуться —
в неділю, 28-го жовтня 1973 року
о год. 8-й веч. в залі SOKOL RESTAURANT
при 23-35 Broadway і при Crescent St. в Асторі, Н. Н.
Будьласю доповідь виголосить відомий діяч мирянського
руху і б. голова Крайової Управи Т-ва
за Патріархальний Устрій
Д-р ЗЕНОВІЙ ГІЛЬ
на тему:
„СУЧАСНИЙ СТАН в УКРАЇНСЬКОМУ КАТОЛИЦЬКОМУ
ПОМІСНИХ ЦЕРКВІ”
Після доповіді обговорення місцевих проблем.
До масової участі запрошує всіх зацікавлених
УПРАВА КОМІТЕТУ

28-й КУРІНЬ УСП-ОК „ВЕРХОВИНКИ”
— влаштується —
ВЕЧІРКУ
„L'AIR DU TEMPS”
20 жовтня 1973, початок 8:30
в УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ
Друта Евєні, НЬО ЙОРК, Н. Н.
Вступ \$3.00 Орchestra: „ЛАКОТА” Буфет.
ПРОСИМО МОЛОДЬ ВІД 18-го РОКУ ЖИТТЯ.

БРАТСТВО КОЛ.ВОЯКІВ
1-й ДІВІЗІОН
СТАНІЦІЯ
НЬО-ЙОРК-МІСТО
ЗАПРОШУЄ НА
ОСІННІ ВІСТЕРНІ
17-го листопада 1973 р.
Орchestra
Д-р Яромир Гук
Д-р Яромир Гук
Д-р Яромир Гук

УВАГА!
Український Конвенційний Комітет Молоді
при ПАРАФІ СВ. КОНСТАНТИНА в МІННЕАПОЛІСІ, МІНН.
запрошує усе Українське Католицьке Молодь на
5-ту КОНВЕНЦІЮ МОЛОДІ ЕПАРХІЇ
СВ. О. НИКОЛАЯ
яка відбудеться в П'ЯТНИЦЮ, СУБОТУ і НЕДІЛЮ,
23-го, 24-го, 25-го листопада 1973 року
в Міннеаполісі, Мінн., в Лемінгтон Готелі
під ключем:
„Наш обряд, це наша спадщина — зберігаймо його”
Регстраційна оплата 30 дол. включас нічліг в готелі (дні ночі), спільна вечере,
бенкет, забава і сидання в неділю.
Зголошення й оплату просимо надсилати не пізніше 10-го листопада ц. р. на
адресу:
UKRAINIAN CATHOLIC YOUTH CONVENTION COMMITTEE
c/o Miss Mary Ann Erko, Sec.
3338 James Avenue, North Minneapolis, Minn. 55412

НЬОАРК! НЬО ЙОРК! КЛІФТОН!
УКРАЇНСЬКЕ ВІЛЬНЕ КОЗАЦТВО І КООРДИНАЦІЙ-
НИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНСЬКИХ І УКРАЇНСЬКО-АМЕ-
РИКАНСЬКИХ БОЯВАНИНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ
НЬО ЙОРКУ
запрошують Громадянство і всіх Пасестер і Побратимів
НА ДЕНЬ ПРАЗНИКА
СВ. ПОКРОВИ
що відбудеться
21-го жовтня 1973 року
в ПРИМІЩЕННІ ЦЕРКВИ СВ. ВОЗНЕСІННЯ
при 636 Broad Street, Clifton, N.J.
в 12-й год. дня.
В церквині відправді беруть участь: Впр. о. протопресв.
Т. Форостей, о. ел. М. Перетатко і о. В. Пайком.
В мистецькій програмі виступають: арт. сцени п-ї В.
Калин, п-а Н. Дідріко, гуморист Ст. Магнет, побор.
О. Голубович, побор. Гр. Бемко, Хор при церкві св.
Вознесіння і члени Капелі Вадухуристів при Станції
6. Дивізійника в Ньюарку.
Почесний Комітет: ген.-лг. ген.-пол. П. Шамхрук, д-р Р.
Драшківський, л. Г. Політ.
Святотний Комітет: диякор Я. Тарнавський, п.л.к. Н.
Винишевський, пол. П. Смордовський, побор. Н. Голу-
ницький, сот. Ів. Стецюк, інж. В. Шостак.

Заслужений ювілей

30-ліття подружжя і громадської діяльності
Ірини й Мирослава Кальбів у Денвері

На фото (зліва) о. крилошанин П. Смал, п-і Ірина, інж. Мирослав Кальба — ювіляр і о. митрофаній протодіакон Т. Діателович.

Признання і вдячність виявила денверська громада п-ву Ірині й Мирославові Кальбам із нагоди їхнього 30-ліття подружжя і громадської праці, коли влаштувала їм несподіванку. Ювілейний комітет приятелів у складі п-і: Н. Левченко, М. Григорішина, Мичканюк І. Шкаликів, п-і: А. Майстер, М. Гаврилішина і П. Баб'як та дітей п-ва Кальбів. Віри й Петра подбав про запрошення з цієї нагоди, приготував прийняття та відповідну програму.

Ювілейне прийняття, що відбулося 11-го серпня ц. р. в церковній залі української католицької церкви Преображення Господнього, попередила Служба Божа за здоров'я ювілярів, яку відслужив о. крилошанин П. Смал, місцевий парох, висловивши з цієї нагоди проповідь, і закінчуючи її молитвами.

О 6-й год. вечора ювілярів впровадив до залу, заповненого гостями, староста інж. О. Завадович, де їх привітали, виконуючи роль батьків українським звичаєм хлібом і сіллю, сеньйор місцевої громади та знайий жертовдавець на українській цілі Григорій Бойко і суспільна діячка Марія Григорішина. Прибраних, у весільні букети ювілярів, староста з почтом, під оплески гостей і весільного маршу, попрямував до головного, удекорованого в українські національні барви, замасного барвінком і срібними написами 30-ліття на корзіві і обурці. На окремому столику, на барвистих вишивках красувалися прибрані зразки торг, слесеній з цієї okazji п-і Н. Левченко.

В почті ювілярів за головним столом сиділи: о. крилошанин П. Смал, з дружиною, о. митрофаній протодіакон Т. Діателович, парох місцевої української православної парафії, п-і М. Григорішина, п. Г. Бойко, діти ювілярів — Віра й Петро та староста інж. О. Завадович.

Прийняття відкрив староста й промови, що її провів о. крилошанин П. Смал, піднесено тост на пошану ювілярів і відспівано молитви. Після перекрутки слідували привітання — побажання о. божих отців, котрі вказували на високо-моральну вартість 30-літнього подружжя ювілярів і заслуги, зокрема ювіляра, інж. Мирослава та його жертвенну працю для денверської української громади.

Відтак відчитано деякі привітання, що численно наспіли від рідні, приятелів і організацій. Привітання у формі телеграм прислали: п-во д-ри Падюхи, п-во Соханя, п-во Дячуки, усі вони члени ексекютиви УНС, УГ ООЧСУ й Централі УГ ООЧСУ.

Дуже зворушили привітання переслали: п-во Ульяна і Андрій Целевич-Стецюк з Чикаго, проф. д-р І. Овеч-

влат с. скрізь, де потрібна суспільного трудівника.

Він дав початок і працював над придбанням пластового дому, назвавши контакти з урядовими чинниками — губернатором, сенаторами й конгресменами, став членом у праві Т-ва „Геретидж груп“, є діяльним у республіканській партії. При цьому, як перший із організаторів Пласту очолив на протязі кількох років Пластову Станицю, він і перший голова місцевого Відділу ООЧСУ і постійний член Управ, відтак очолив Відділ УНКА на протязі 4 каденцій з перервами. Від 1957 є постійним фінансовим секретарем місцевого Відділу УНС, а відтак, останньою — головний радник Головної Управи цієї ж установи. Оце й повний образ діяльності ювіляра, повновартісного трудівника на суспільно-громадській і політичній ниві.

Ювілейний бенкет в честь ювілярів збагатили ще своїми сольоспівами: лікар-психіатр д-р Е. Савчин баритон, бувший мешканець м. Денвер, знайий із своїх сольових виступів на українських імпрезах і маестро Погорілий, колишній співак-бас Капелі бандуристів.

Від себе й свого брата Петра вітала батьків — ювілярів, дочка Віра, дякуючи їм за батьківську любов, труд і виховання. Вона теж склала подяку в імені батьків Юві-

лейному комітету за влаштування бенкету, а гостям за численну участь і подарунки.

До кінцевого слова попрощав інж. О. Завадович ювіляра — інж. Мирослава Кальбу. Дякуючи всім від себе й своєї дружини, що зайнялися підготовкою ювілейних святкувань, як теж і чисельно зібраним гостям, сказав, що якщо щось доброго зробив для громади, то це завдячує релігійному й національному вихованню, що їх одержав від батьків, а коли практично ці надбання здійснював працею для громади, то це заслуга його вірної дружини Ірини, що була віроюмцем для такої праці й перебирала львину частину домашніх клопотів на себе. Ювіляр підкреслив, що суспільну працю все ставив і ставитиме на першому місці. Віра, що Господь благословитиме його ще далі кріпким здоров'ям і насагою до праці для добра України.

Бенкет закінчено молитвою, що її провів о. митрофаній протодіакон Т. Діателович і кінцевим „Многая і благая літа“ для п-ва Кальбів.

Прощаючися, і ще раз особисто складаючи побажання ювілярам — Ірині й Мирославу, гості випускалися до прощальної книги, що її по-містично виготовив місцевий малюв. інж. Сластон. Б. П.

ВІДИЙШЛИ ВІД НАС

ОЛЕКСА ПІНОТА, член УНС Відд. 427 Т-ва ім. І. Франка в Ст. Катерині, Онт., Канада, помер 14 вересня 1973 р. на 71 р. ж. Нар. в Городищі, Україна і став членом УНС 1946 р. Похорон відбувся 17 вересня ц. р. на цвинтарі Востоків Лави в Ст. Катерині, Онт., Канада.

Вічна Ному Пам'ять! П. Давид, секретар

МІХАЙЛО РЕБТ, член УНС Відд. 96 В-ва св. Івана в Піттсбурзі, Па., помер 30-го вересня 1973 р. на 57 р. ж. Нар. в Піттсбурзі, Па. і став членом УНС 1954 р. Похорон відбувся 17 вересня ц. р. на цвинтарі Востоків Лави в Ст. Катерині, Онт., Канада.

Вічна Ному Пам'ять! Секретар

КАТЕРИНА ОШИНЬКО, членка УНС Відд. 210 Т-ва Звонів в Бронксі, Н. Я., померла 23 вересня 1973 р. на 82 р. ж. Нар. в Ліско, Україна і стала членкою УНС 1925 р. Похорон відбувся 23 вересня ц. р. на цвинтарі Азну і Софію, сина Михайла і Анну. Похорон відбувся на цвинтарі св. Реймонда в Бронксі, Н. Я.

Вічна Ному Пам'ять! І. Франко, секретар

БРОНИСЛАВА ЦЕЛЕХ, членка УНС Відд. 259 С-ва Рокс Прес. Вогородиш в Чикаго, Іл., померла 12 вересня 1973 р. на 79 р. ж. Стала членкою УНС 1933 р. Похорон відбувся 15 вересня ц. р. на цвинтарі св. Марії в Евергріні Парку, Іл.

Вічна Ному Пам'ять! Юлія Гутник, секретар

ВАСИЛЬ ВІЛНІСЬКИЙ, член УНС Відд. 292 В-ва св. Івана Христителя в Детройті, Міч., помер 21 вересня 1973 р. на 80 р. ж. Став членом УНС 1952 р. Похорон відбувся 21 вересня ц. р. на цвинтарі св. Ядвиги в Дірборні Гіс, Міч.

Вічна Ному Пам'ять! П. Федик, секретар

АННА МИЩИНІН, членка УНС Відд. 469 в Торонто, Канада, померла на 71 р. ж. Нар. в с. Бозові, пов. Зборів і стала членкою УНС 1964 р. Похорон відбувся 21 вересня ц. р. на цвинтарі св. Анни, Володимир та Анни, 2 дочки: Катерину і Софію та внука. Похорон відбувся 16 вересня ц. р. на цвинтарі Парк Лави в Торонто, Канада.

Вічна Ному Пам'ять! К. Чорномаз, секретар

ВАСИЛЬ БУРТИК, член УНС Відд. 126 В-ва св. Ів. Христителя в Слімфілді, Па., помер 4 жовтня 1973 р. на 83 р. ж. Нар. в с. Марковичі, Україна і став членом УНС в 1933 р. Похорон відбувся 6 жовтня ц. р. на цвинтарі св. Едмунда, Салтсбурі, Па.

Вічна Ному Пам'ять! Секретар

МИРОН БЛИЩ, член УНС Відд. 45 Т-ва Любов у Філадельфії, Па., помер 11 серпня 1973 р. на 54 р. ж. Нар. у Філадельфії, Па., і став членом УНС в 1939 р. Похорон відбувся 16 серпня ц. р. на цвинтарі Сансет Меріоріал Парк у Філадельфії, Па.

Вічна Ному Пам'ять! Секретар

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

НЕДІЛЯ, 21-го ЖОВТНЯ 1973 р.

КАТЕРИНА Т-ва Запор. Очі — 342 Відд. о год. 1:30 до пол. в класі ч. 2 при церкві св. Дмитрія. — Управа.

Українське Висхідне Військо

“MIRA” OVERSEAS EXPRESS SERVICE 53, Hoppers Road LONDON, N21 3LM England

ПАЧКИ в УКРАЇНУ та СССР:

10 хусток нов. шальових, лет. поштою \$74.50

5 хусток шальов-парча, 2 саєри, вояна, жіночий і чоловічий. Лет. пошт. \$71.50

5 хусток шальов-парча, 6 м. Кримлен на сукні, 3 м. Експр. вояна на костюм та убрання. \$119.50

5 нов. хуст-шаль 160 см. з горничною і парною, 4 м. з горничною і парною, \$132.50

Відбериш щось не доплатиш! Доставка гарантована!

● РОЗІШКУ ●

Пошукуйте братів:

МИХАЙЛО і ПЕТРО ПАЦІ

і одностельч. з села Дидилів, р-н Кавітка, Струмилі, обл. Тернопіль.

Брат **ІВКО ПАЦІ** Ridge View Hotel London-Colney

Nr. St. Albans, Herts, England

КОСТЕ ПРИНІМАК

ур. 8. 4. 1923, в Молодотині, р-н Коломиї, забравши відміну, пошукує сестру.

Paraska Skrynos 79280 — Gales & Algonquin Park in Czechoslovakia

MALE & FEMALE

MILLING

PROFILE MACHINE

QRP-SET UP

and operate; also precision

assembly; 4 over/turn, liberal

benefits. (212) 784-1961

MALE

MACHINIST

1st CLASS FOR

GRADE A CO.

GOOD BENEFITS.

(212) 255-8380

PUNCH PRESS OPERATORS

AND GENERAL FACTORY

HELP WANTED

No experience necessary. Good

wages, some overtime. All frin-

ge benefits. Apply in person:

JULIUS HOF & SON

Cottage St. Berkeley Heights,

N.J. or call (201) 494-9211.

PUNCH PRESS

OPERATOR

Light metal production

punch press. Some experi-

ence preferred. Progressive

Disc.

GAVIN ELECTRONICS

1450 Rt. 22, Somerville, N.J.

(201) 856-3500

ПОТРІБНО

ДЖЕНІТОРА

до 18 год. дому, при 9-й вул.

в Нью-Йорку, 4-місний по-

мешкання + \$30.00 доплата.

(212) 475-1351

ASSEMBLER

WIREFMAN M/W

Electro-mechanical. 2 to 3 yrs

experience. Familiar with wire

wrap. Dynamic communications

co. offers excellent salary and

benefits. Call or apply

569-7312 Ext. A

Graphic Scanning Corp.

99 West Sheffield Ave.

Englewood, N.J.

An equal opportunity employer

CAFETERIA

Englewood Public Schools seek-

ing reliable person for porter

work at Middle School.

Excellent benefits, paid holi-

days, insurance. Unlimited op-

portunity for right person to

advance. Call Mr. Henderson —

(201) 687-5187 Monday thru

Friday 7-3 for appt.

Englewood, N.J.

MACHINIST —

MAINTENANCE

Зростаюча компанія має пра-

цю для загальних машиніс-

тів з різноманітними досвідом

в напрямку машин. Добра пла-

ня, постійна праця, овертайми,

benefits. Blue Cross. Blue

Shield, \$100,000 Major Medical,

допоміжні програми і забезпе-

чення життя, великий

зиск з доходу, чиста А/С фаб-

рика, 2 тижні відпустки по 1

році.

Suburban Cedar Grove, N.J.

(201) 239-1100, Mr. Serge

FOR RENT

Апартамент

до винайму в Асторії

5 кімнат — 165.00 дол.

Віля центр і транспортаци.

(212) 721-5675

В ІРВІНГТОНІ

ДО ВІНАЙМУ

ВЕЛИКИЙ ПОКІП

Airconditioned, ланчик, з

уживанням кухні і машини до

прання, гараж.

Тел.: 374-6334

ДО ВІНАЙМУ

4 (чотири) кімн.

мешкання

в добрій ділянці Valhalla —

Ньюарк, Н. Дж. Телефонувати

по 7-й год. вечора:

399-7778

REAL ESTATE

ХОЧЕТЕ ПРОДАТИ

АБО КУПИТИ

БУДИНОК, БІЗНЕС, ЗЕМЛЮ

звертайтеся до

УКРАЇНСЬКОЇ ФІРМИ

GEMINI REAL ESTATE CO

88 — Second Avenue

New York, N.Y. Tel.: 477-6166

RETIREMENT AND

MONEY MAKING:

Small and large farms, dairy,

beef, investment and hunt-

ing acreage. New and low

priced village homes. Send

address for brochures of list-

ings. Ukrainian church near

town.

Makitra

Real Estate, Inc.

27 West Morris Street

BATH, N.Y. 14810

(607) 776-2468

Щодо Вашого бажання є за-

являти в ООЧІННИЙ АР-

ЗОНІ, зверніться до купця

доку чи землі до

ЛІДІА ДІДІК

777 E. Indiana School Rd.

Eastvale, Ariz. 85361

Тел.: (602) 994-1894

Українська Крамниця

РОМАНА ІВАНИЧКОГО

(Delto Sportswear Co.)

Мас на складі: Різноманітні імпортовані свитери —

жіночі, чоловічі і дитячі — італійські дошовики —

хустки і шалі — блузочки — жакети — панчо-

хи — скарпетки — шкарпетки куртки і камізетки —

імпортована з Німеччини жіноча сукня білого

колір.

УКРАЇНСЬКІ ДРУКОВАНІ ОБРУСИ — НОВІ ВЗО-

ри, доріжки, серветки та матеріали на

метри, нитки, дріт, юта і панамка.

Готові кофети на Україну і до Польщі.

НІМЕЦЬКІ ВОЙНІ ПАНЧОХИ.

КЕРАМІКА З УКРАЇНСЬКИМИ ВЗОРАМИ імпорто-

вана з Німеччини. Композиції на кахлю, на обідні на

6 і 12 осіб, на тарти, масло, салат, вані і ябл.

ПРОДАЖ ТУРОВО І ДЕТАЛІЧНА!!!

Roman Iwanycky

(DELTO SPORTSWEAR CO.)

136 FIRST AVE. NEW YORK, N.Y. 10009

(bet. 8th & 9th St.) Tel. 228-2266

MALE & FEMALE